1. ------IND- 2018 0178 S-- SK- ------ 20181122 --- --- FINAL

**LIFS 2018:4**

Uverejnené
8. augusta 2018

Predpisy Švédskeho úradu pre hazardné hry a všeobecné odporúčanie o národných lotériách a lotériách na účely vo verejnom záujme;

prijaté 25. júla 2018.

Švédsky úrad pre hazardné hry stanovuje[[1]](#footnote-1) nasledujúce predpisy na základe kapitoly 16 § 3; § 8 ods. 4; § 9; § 10 ods. 1; a § 11 ods. 1 – 2 nariadenia o hazardných hrách (2018:1475) a prijíma toto všeobecné odporúčanie.

Kapitola 1 Rozsah a terminológia

**§ 1** Tieto predpisy a všeobecné odporúčania sa vzťahujú na strany s licenciou na poskytovanie štátnych lotérií podľa kapitoly 5 § 1 zákona o hazardných hrách (2018:1138) a strany s licenciou na poskytovanie lotérií podľa kapitoly 6 § 3 zákona o hazardných hrách.

**§ 2** Pokiaľ nie je uvedené inak, terminológia a názvy použité v týchto nariadeniach majú rovnaký význam ako v zákone o hazardných hrách (2018:1138) a nariadení o hazardných hrách (2018:1475).

V týchto predpisoch a všeobecných odporúčaniach sa uplatňuje nasledujúce vymedzenie pojmov:

1. *Skrytý bezpečnostný prvok UV:* Fluorescenčný obraz UV alebo vzor, ktorý je voľným okom neviditeľný. Obraz/vzor sa objaví len vtedy, keď je osvetlený UV žiarením pri vlnovej dĺžke 365 nm a fluoreskuje farbou odlišnou od farby pozadia, na ktorej je vytlačený.
2. *žreb po losovaní:* nezapečatený žreb, pre ktorý sa žrebovanie uskutočňuje po zakúpení.
3. elektronický žreb: fyzický podklad žrebu, ktorý obsahuje elektronické komponenty a môže obsahovať jeden alebo viac žrebov.
4. losovanie druhého stupňa: losovanie, pri ktorom je váš žreb zahrnutý do zlosovania, pre ktoré bola vopred určená hodnota výhry.
5. žreb pred losovaním: zapečatený žreb, pri ktorom kupujúci žrebu môže priamo vidieť, či ide o víťazný žreb alebo nie.
6. chemická ochrana proti vymazaniu: papier s chemikáliami, ktoré zafarbia papier, ak je vystavený rozpúšťadlám alebo oxidačným činidlám (alkohol, kyseliny, uhľovodíky, chlór, povrchovo aktívne látky atď.).
7. ochrana pred kopírovaním: bezpečnostné prvky dokumentu, ktoré sa pri skopírovaní zmenia alebo sa porušia.
8. odkrývanie: odstraňovanie vrstiev, ako napríklad materiálu, ktorý sa má stierať, ktoré skrývajú informácie o hre.
9. *mikrotext*: malý text s maximálnou výškou 0,30 mm a minimálnou dĺžkou 35 mm, ktorý pre voľné oko vytvára dojem čiary, ale pri zväčšení je jasne čitateľný.
10. *reliéf*: písmená, čísla alebo symboly nanesené hrubou vrstvou atramentu, ktorý na papieri vytvára vyvýšený povrch. Prípadne sa písmená, čísla alebo symboly vtlačia do papiera, čím sa povrch stáva vrúbkovaným.
11. reprodukcia: zobrazovanie pomocou technického zariadenia, s následnou tlačou alebo výtlačkom.
12. informácie o hre: informácie o žrebe, ktoré rozhodujú o výhercovi alebo porazenom.
13. vodotlač: obrazy alebo vzory vytvorené v procese výroby papiera a objavujúce sa pri prechode svetlom. Obraz/vzor sa zobrazí, pretože papier je vyrobený s rôznou hrúbkou; hrubšie oblasti sú vnímané ako tmavšie a tenšie oblasti ako svetlejšie.
14. bezpečnostný vzor: tenké čiary aspoň v dvoch farbách, s maximálnou šírkou čiary 0,10 mm, ktoré sa stretávajú v ostrých uhloch. Môže byť aj reliéf čiary, to znamená, že tenké pevné čiary vytvárajú dizajn, ktorý vytvára dojem, že je v reliéfe (trojrozmerný).
15. pretlač: vytlačený obraz alebo vzor, ktorý je umiestnený na hornom povrchu povlaku určenom na stieranie alebo na podobnom povlaku, ktorý je navrhnutý tak, aby z neho jasne vyplývalo, či bol povlak určený na stieranie odkrytý.

Kapitola 2 Osobitne o lotériách na účely vo verejnom záujme

**§ 1** Účtovník/audítor je vymenovaný pred predajom žrebov pre lotérie na účely vo verejnom záujme podľa kapitoly 6 § 3 zákona o hazardných hrách (2018:1138).

Účtovník/audítor preskúma účty lotérie a vypracuje správu o audite.

Všeobecné odporúčanie:

V prípadoch, keď sa odhaduje, že obrat lotérie prekročí 5 miliónov SEK, by mal byť privedený certifikovaný účtovník alebo schválený audítor.

Preskúmanie by malo byť v súlade s pokynmi Švédskeho úradu pre hazardné hry pre účtovníkov/audítorov lotérií na účely vo verejnom záujme.

**§ 2** Po dokončení lotérie musí držiteľ licencie poskytnúť Švédskemu úradu pre hazardné hry účty lotérie a správu o audite.

Kapitola 3 Tabuľka vyplatenia, výhry, losovania a výsledky losovania

Tabuľka vyplatenia

§ 1 Tlačené alebo elektronické žreby musia byť v súlade so stanovenou tabuľkou vyplatenia.

Výherné žreby sa nesmú dodávať samostatne od nevýherných žrebov.

Výhry

§ 2 Ak sú v lotérii iné ceny ako peňažné ceny, musia sa oceňovať podľa ich trhovej hodnoty.

Ceny, ktoré je problematické oceniť, bude oceňovať nestranná a informovaná strana.

Všeobecné odporúčanie:

Ceny, napríklad vo forme umeleckých a iných tovarov, môže byť pre držiteľa licencie náročné oceniť.

Žreby po losovaní

**§ 3** Ak sa výsledok losovania zakladá výlučne na predaných žreboch, nepredané žreby musia byť zdokumentované predtým, ako sa bude môcť uskutočniť losovanie.

Protokol o výsledkoch losovania, zmeny a zrušenie

**§ 4** Výsledok losovania sa musí zdokumentovať v protokole. Protokol sa uchováva po dobu platnosti licencie.

**§ 5** Výsledky losovania nie je možné meniť.

Výsledok losovania je neplatný, ak sa vyskytli chyby, ktoré ovplyvnili výsledky a je neplatný pred zverejnením výsledkov.

Ak sa výsledok losovania zruší podľa vyššie uvedeného odseku, údaje a zrušený výsledok sa musia zdokumentovať a uchovávať po dobu platnosti licencie.

Kapitola 4 Vlastnosti fyzických žrebov

§ 1 Jednotlivé žreby v losovaní druhého stupňa musia byť jedinečné.

Jednotlivý žreb sa vzťahuje na súbor alebo kolo v súlade s udelenou licenciou.

**§ 2** Tlačené/elektronické žreby nesmú mať také fyzické chyby alebo znaky, ktoré by mohli umožniť vytriedenie výherných žrebov.

Nie je možné čítať informácie o hazardnej hre na zapečatenom žrebe.

Zapečatené žreby musia mať zabezpečenie pred manipuláciou a reprodukciou.

§ 3 Ak vo vlastnostiach žrebov existujú také nedostatky, že žreby už nespĺňajú požiadavky týchto predpisov, výroba sa ukončí a akékoľvek existujúce žreby sa zrušia.

**§ 4** Pre žreby pred losovaním, zapečatené žreby s maximálnou hodnotou výhry viac ako jedna (1) suma cenovej základne platí nasledujúce

1. nesmie byť možné opätovne zapečatiť otvorený žreb,
2. nesmie byť možné čítať informácie o hazardnej hre presvietením,
3. informácie o hazardnej hre nesmú vytvárať zvýšený alebo vrúbkovaný reliéf na vonkajšom povrchu pečate,
4. žreby musia mať ochranu pred kopírovaním,
5. žreby musia mať bezpečnostný prvok UV,
6. stierateľné pole musí mať pretlač, ktorá ukrýva informácie o hazardnej hre a kontrolné polia,
7. zapečatené kontrolné polia musia byť chránené pred odkrývaním a čítaním,
8. nesmie byť možné čítať informácie o hazardnej hre pomocou statickej elektriny,
9. informácie o hazardnej hre nesmú mať pevné umiestnenia,
10. informácie o hazardnej hre musia byť chránené pred úpravou a
11. žreby musia mať mikrotext.

Všeobecné odporúčanie:

K príkladom ochrany pred kopírovaním patria farby, ktoré sa ťažko kopírujú, rastrové pasce, výtlačky alebo povrchy s rôznou odrazivosťou, ako je lesklý povrch na matnom papieri a špeciálny papier.

Mikrotexty možno umiestniť v stierateľnom poli.

**§ 5** Pre žreby po losovaní s maximálnou hodnotou výhry viac ako jedna (1) suma cenovej základne platí nasledujúce

1. žreby musia mať ochranu pred kopírovaním,
2. žreby musia mať bezpečnostný prvok UV,
3. žreby musia mať bezpečnostný vzor,
4. informácie o hazardnej hre musia byť chránené pred úpravou,
5. žreby musia mať mikrotext,
6. žreby sa musia vyrobiť na papieri s vodotlačou alebo papieri s rovnocennou bezpečnosťou a
7. papier musí mať zabezpečenie pred chemickým vymazaním.

Všeobecné odporúčanie:

K príkladom ochrany pred kopírovaním patria farby, ktoré sa ťažko kopírujú, rastrové pasce, výtlačky alebo povrchy s rôznou odrazivosťou, ako je lesklý povrch na matnom papieri a špeciálny papier. Mikrotexty možno umiestniť v stierateľnom poli.

„Papier s rovnocennou bezpečnosťou“ môže znamenať, že žreb má kombináciu rôznych bezpečnostných prvkov, ktoré poskytujú bezpečnosť rovnocennú s papierom s vodotlačou.

**§ 6** Pre elektronické žreby s maximálnou hodnotou výhry viac ako 1/6 sumy cenovej základne platí nasledujúce

1. aktiváciou a resetovaním žrebov sa musia zanechať jasné stopy,
2. žreby musia mať bezpečnostný prvok UV,
3. žreby musia mať ochranu pred kopírovaním,
4. žreby musia mať kontrolné pole s pretlačou,
5. elektronika a displeje musia byť zabezpečené proti manipulácii a
6. žreby musia mať mikrotext.

Všeobecné odporúčanie:

K príkladom ochrany pred kopírovaním patria farby, ktoré sa ťažko kopírujú, rastrové pasce, výtlačky alebo povrchy s rôznou odrazivosťou, ako je lesklý povrch na matnom papieri a špeciálny papier. Mikrotexty možno umiestniť v stierateľnom poli.

Kapitola 5 Manipulácia so žrebmi

Manipulácia s hotovými žrebmi

§ 1 Pre manipuláciu s hotovými žrebmi musia byť zavedené zdokumentované postupy.

Tieto postupy sa vzťahujú aj na čiastočne hotové žreby.

§ 2 Neoprávneným osobám sa nesmie umožniť získať úplný prehľad o umiestnení víťazných žrebov medzi hotovými žrebmi počas generovania údajov o hazardnej hre.

§ 3 Hotové výrobky a iné citlivé materiály sa uchovávajú bezpečným a chráneným spôsobom prispôsobeným na tento účel.

Karty, kódy, kľúče a iné takéto prostriedky prístupu k priestorom, v ktorých sa manipuluje s fyzickými žrebmi alebo v ktorých sa tieto fyzické žreby uchovávajú, sa kontrolujú tak, aby neoprávnené osoby nemohli k nim získať prístup.

§ 4 Fyzické žreby sa balia tak, aby sa do vonkajšieho obalu alebo podobného obalu muselo vniknúť na to, aby sa k týmto jednotlivým žrebom dal získať prístup.

Ak sú fyzické žreby balené na palete, táto paleta sa musí zapečatiť tak, aby nebol obsah viditeľný.

Akékoľvek porušenia pečate alebo obalu sa zdokumentujú.

§ 5 Preprava hotových fyzických žrebov sa vykonáva bezpečným spôsobom.

Všeobecné odporúčanie:

Na prepravu hotových žrebov by sa mali uzatvoriť zmluvy s renomovanými spoločnosťami s vozidlami, ktoré môžu byť zapečatené. Výber trasy by sa mal zariadiť tak, aby si dopravca nevybral rizikovejšiu trasu, napríklad preto, aby získal hospodárske výhody. Zastaveniam počas prepravy by sa malo vyhýbať.

Dodávky by mali byť naplánované tak, aby sa tovar mohol okamžite po príchode vyložiť a bezpečne uskladniť. Malo by sa vyhýbať dočasnému opusteniu nákladného vozidla bez dozoru v noci alebo v akomkoľvek inom čase.

Manipulácia s nepredanými žrebmi a uplatnenými víťaznými žrebmi

§ 6 Pre manipuláciu s nepredanými žrebmi a uplatnenými víťaznými žrebmi musia byť zavedené zdokumentované postupy.

Nepredané žreby a uplatnené víťazné žreby sa musia zničiť ihneď po dokončení lotérie.

Ak sa overovanie výhry uskutoční prostredníctvom systému hazardných hier, toto overovanie výhry nahrádza zničenie uvedené v predchádzajúcom odseku.

Manipulácia s poškodenými žrebmi

§ 7 Pre manipuláciu s fyzickými žrebmi, ktoré sa počas výroby alebo dodania poškodia, musia byť zavedené zdokumentované postupy.

V prípade výmeny žrebov poškodených počas výroby alebo dodania sa musí tabuľka vyplatenia, distribúcia výhier a počet dodaných žrebov stále zhodovať s objednávkou.

Poškodené fyzické žreby sa zdokumentujú a zničia.

Manipulácia s vyradenou tlačovinou a iným vybavením

§ 8 Pre starostlivosť o vyradené tlačoviny a iné vybavenie používané pri výrobe fyzických žrebov musia byť zavedené zdokumentované postupy.

Všetky vyradené tlačoviny sa zdokumentujú a zničia.

Manipulácia s použitými dátovými médiami

§ 9 Pre manipuláciu s upotrebenými systémami na generovanie údajov o fyzickej lotérii a overovanie platnosti tlačených fyzických žrebov, ktoré sa už nepoužívajú, musia existovať zdokumentované postupy.

So súbormi obsahujúcimi informácie o výhrach sa musí manipulovať spôsobom, ktorým sa zaistí, že žiadna neoprávnená osoba ich nebude môcť kopírovať ani inak zneužívať, alebo nebude môcť poškodiť informácie.

Zničenie

§ 10 Pre manipuláciu pri zničení musia byť zavedené zdokumentované postupy.

Všeobecné odporúčanie:

Pri vykonávaní zničenia by mali byť vždy prítomné aspoň dve osoby.

Kapitola 6 Informácie pre prevádzkovateľov hazardných hier

**§ 1** Zástupcovia v oblasti hazardných hier musia byť oboznámení s príslušnými časťami zákona o hazardných hrách (2018:1138), nariadením o hazardných hrách (2018:1475), predpismi, všeobecnými odporúčaniami a podmienkami, ktorým podliehajú držitelia licencií. Musia sa tiež oboznámiť s vnútornými postupmi a usmerneniami držiteľa licencie, ktoré sa týkajú operácií prevádzkovateľov hazardných hier a ktoré sú pre ne relevantné.

Všeobecné odporúčanie:

Príslušné časti zákona o hazardných hrách, nariadenie a predpisy môžu obsahovať napríklad skutočnosť, že osoba musí mať 18 rokov, aby mohla hrať hazardné hry, že je zakázané poskytovať úver na hazardné hry a to, kde môže hráč získať informácie a pomoc týkajúcu sa vlastných testov, sebavylúčenia a iných otázok týkajúcich sa hrania hazardných hier.

Kapitola 7 Hráčsky účet a dočasný hráčsky účet

**§ 1** Hráč môže mať iba jeden hráčsky účet.

Prvý odsek sa neuplatňuje v prípade, ak držiteľ licencie poskytuje hazardné hry na rozličných adresách URL. V takom prípade môže mať hráč viac ako jeden hráčsky účet u držiteľa licencie, pod podmienkou, že držiteľ licencie:

1. môže určiť a definovať samostatné hráčske účty hráča;
2. zabezpečí, aby bol hráč vylúčený zo všetkých hier držiteľa licencie, ak sa hráč rozhodne pre sebavylúčenie podľa kapitoly 14 § 11 zákona o hazardných hrách (2018:1138), pokiaľ si hráč aktívne nezvolí, že sebavylúčenie sa bude vzťahovať iba na jednu alebo niekoľko konkrétnych hier;
3. môže sledovať hráčske správanie a transakcie na všetkých hráčskych účtoch hráča.

**§ 2** Hráč nesmie uložiť viac ako jednu štvrtinu súm cenovej základne do dočasného hráčskeho účtu.

**§ 3** Hráč, ktorý má dočasný hráčsky účet, bude vyzvaný do 15 dní od registrácie, aby predložil dokumentáciu, ktorou sa potvrdzujú informácie poskytnuté pri registrácii.

Dočasný hráčsky účet sa môže používať na hazardné hry maximálne 30 dní.

Kapitola 8 Informácie pre hráčov

**§ 1** Okrem ustanovení uvedených v kapitole 14 § 4 zákona o hazardných hrách (2018:1138) musia mať hráči bezprostredne k dispozícii nasledujúce informácie

1. meno, telefónne číslo a e-mailová adresa držiteľa licencie;
2. ak je to vhodné informácie o príjemcovi;
3. obdobie predaja a/alebo obdobie trvania licencie;
4. riziká, ktoré môžu súvisieť s hrami za peniaze;
5. kontaktné údaje linky pomoci pre problémy s hazardnými hrami – nezávislá od odvetvia hazardných hier – ktorá môže poskytnúť pomoc na základe okolností vo Švédsku;
6. že Švédsky úrad pre hazardné hry je orgánom udeľujúcim licencie a orgánom dohľadu;
7. cena žrebu, stávka alebo ekvivalent pre príslušnú lotériu;
8. akékoľvek ďalšie náklady na účasť v príslušnej lotérii; a
9. ak je to vhodné, počet žrebov alebo ekvivalent.

Ak sa výhry nevyplatia okamžite, hráč bude tiež informovaný o čase a spôsobe vyplatenia výhier a o konečnom dni vyplatenia výhier.

V prípade lotérií po losovaní a lotérií bez žrebov sa musia poskytnúť aj informácie o čase a spôsobe uverejnenia výsledkov losovania a o dátume potenciálneho losovania distribúcie výhier.

Všeobecné odporúčanie:

Nezávislá linka pomoci môže byť napríklad „Stödlinjen“.

§ 2 Na fyzických žreboch alebo na rovnocenných hrách musia byť informácie v § 1 uvedené jasne a zreteľne. Informácie uvedené v § 1 odsekoch 2, 4 a 6 však môžu byť k dispozícii inak ako na žrebe, a to za predpokladu, že sa na ňom uvedie, kde sú informácie k dispozícii.

Na fyzických žreboch musí byť tabuľka vyplatenia uvedená jasne a zreteľne.

Informácie o všetkých dodávateľoch podľa kapitoly 11 § 6 zákona o hazardných hrách (2018:1138) možno uviesť iba vtedy, ak je to potrebné pre hráčov, aby mohli uplatňovať svoje práva.

Všeobecné odporúčanie:

Tabuľka vyplatenia sa môže uviesť napríklad na zadnej strane fyzických žrebov.

Pre hráčov by malo byť ľahké pochopiť, kto je držiteľom licencie alebo príjemcom. Informácie o držiteľovi licencie alebo príjemcovi sa môže uviesť napríklad na prednej strane fyzických žrebov.

**§ 3** V súvislosti s nákupom žrebov, ktoré si vyžadujú registráciu podľa kapitoly 12 § 1 zákona o hazardných hrách (2018:1138), musia byť hráčovi k dispozícii predtým, ako sa hráč bude môcť zaregistrovať, informácie podľa § 1 bodov 4 – 6 a informácie o možnosti obmedziť účasť na hrách – podľa kapitoly 14 § 7, § 11 prvého odseku a § 12 zákona o hazardných hrách a kapitoly 11 § 3 nariadenia o hazardných hrách (2018:1475).

**§ 4** Ak sa lotéria poskytuje online, informácie uvedené v § 1 prvom odseku bodoch 1 – 3 a 5 musia byť jasne viditeľné na domovskej stránke držiteľa licencie spolu s logom Švédskeho úradu pre hazardné hry, prepojením na internetovú stránku úradu a prepojením na podmienky používania.

§ 5 Ak sa zmenia súčasné podmienky používania a zmena nie je zanedbateľná, hráči budú informovaní o zmenách skôr, ako nadobudnú účinnosť.

Všeobecné odporúčanie:

Zmena, ktorá je zanedbateľná, sa môže týkať napríklad pravopisných chýb.

Informácie pre hráčov týkajúce sa zmien podmienok používania sa môžu poskytnúť napríklad formou písomného oznámenia o zmene alebo schválením hráča o nových podmienkach používania pri prihlasovaní.

Kapitola 9 Držitelia licencií musia mať možnosť vytvárať správy s nasledujúcimi informáciami

**§ 1** Držitelia licencií sa musia zaregistrovať a byť schopní vygenerovať správy s nasledujúcimi informáciami o súbore alebo kole žrebov alebo ekvivalentov v súlade s udelenou licenciou

1. celkový počet vytlačených žrebov podľa tabuľky vyplatenia;
2. celkový počet predaných žrebov;
3. celkový príjem z predaných žrebov;
4. celkové vyplatené výhry;
5. celkové vyplatené výhry v každej úrovni tabuľky vyplatenia; a
6. skutočný výsledok pomeru vyplatenia.

**§ 2** Držitelia licencií musia zdokumentovať a byť schopní vygenerovať správy o žreboch, ktoré boli pred predajom predmetom manipulácie, alebo inak zmizli.

1. Tieto predpisy nadobúdajú účinnosť 1. januára 2019.
2. Predpisy platia dokonca aj pre žiadosti o licencie podané Švédskemu úradu pre hazardné hry po 1. auguste 2018 a ktoré sa týkajú obdobia po 1. januári 2019.

V mene Švédskeho úradu pre hazardné hry

CAMILLA ROSENBERG

Johan Röhr

1. Pozri smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1535 z 9. septembra 2015, ktorou sa stanovuje postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických predpisov a pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti. [↑](#footnote-ref-1)